

сопственик куће

sopstvenik kuće

његов стан

njegov stan

хотел

hotel

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Косе - Луцкице 23</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Мајерзон Мартиш Шртовац</i>
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>11-III-1896</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Франсфурт на Мајни</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— " —</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>раздвојен</i>
Вера — Vera	<i>лојсу</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Силмунг Хейнрих Хес</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:

NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) *5-IV-11*
 (datum)
 (место) *g*
 (mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
 Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
5-11-11	Ул. Мићутића	23	Кардоси Мире		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА